



Università degli Studi di Ferrara

Dipartimento di Studi Umanistici

VERBALE DEL COMITATO DI INDIRIZZO DELLA LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L 11) E DELLA LAUREA MAGISTRALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (LM 37)

Il giorno 4 Febbraio 2016, alle ore 15.15

nella Sala riunioni del Dipartimento di Studi Umanistici in via Paradiso 12, Ferrara,

si è riunito il Comitato di Indirizzo della Laurea Triennale in Lingue e letterature moderne (L 11) e della Laurea Magistrale in Lingue e letterature straniere (LM 37),

per discutere il seguente

Ordine del giorno

1. Comunicazioni
2. Offerta formativa e programmazione didattica
3. Varie ed eventuali

Presiede il prof. Paolo TANGANELLI

Ha la funzione di Segretario verbalizzante la prof.ssa. Laura BAFILE

L'appello dà il seguente risultato:

| | | |
|-------------------------------|--|----|
| Prof. Paolo Tanganelli | Coordinatore della L-11 | P |
| Prof.ssa Laura Bafile | Coordinatrice della LM-37 | P |
| Prof.ssa Paola Gnani | docente presso il Liceo Scientifico A. Roiti di Ferrara | P |
| Dott.ssa Maria Livia Brunelli | Direttrice e curratrice della MLB home gallery di Ferrara (viene rappresentata dal dott. Fabrizio Casetti) | P |
| Dott.ssa Luciana Tufani | Direttrice delle Edizioni Tufani. Presidente della Associazione culturale Leggere Donna | AG |
| Dott. Marino Pedroni | Direttore del Teatro Comunale di Ferrara | P |
| Dott. Fausto Natali | Responsabile Ufficio "Attività culturali" del Comune di Ferrara | P |

IL SEGRETARIO
Prof.ssa Laura Bafile

IL PRESIDENTE
Prof. Paolo Tanganelli

Sul primo oggetto: Comunicazioni:

Il prof. Tanganelli illustra al Comitato, riunitosi in questa composizione per la prima volta, le funzioni di questo organo, spiegando come la sua istituzione e periodica consultazione siano uno degli adempimenti obbligatori relativi alla gestione dei Corsi di Studio, dato che tale Comitato rappresenta uno strumento imprescindibile per collegare domanda di formazione e risultati di apprendimento. Sottolinea come la riunione del Comitato avvenga in un momento particolarmente significativo per i CdS coinvolti, in quanto la Laurea triennale in Lingue è diventata un corso autonomo, dopo essere stato per alcuni anni un curriculum all'interno di un Corso interclasse Lettere-Lingue, e la Laurea Magistrale è in fase di ristrutturazione della propria offerta formativa.

La prof. Bafile interviene osservando come sia intenzione dei Coordinatori dei due CdS in Lingue far sì che l'attività di questo Comitato si traduca in un effettivo contributo, specialmente finalizzato all'individuazione degli obiettivi formativi e al raccordo tra attività formativa e mondo del lavoro; chiede perciò che una particolare attenzione sia dedicata, attraverso un monitoraggio continuo, alla definizione dei profili professionali di riferimento e alla loro connessione con le competenze fornite agli studenti da ciascun singolo insegnamento. La prof. Bafile invita pertanto i membri del Comitato a coadiuvare i CdS nell'obiettivo di facilitare e di promuovere i rapporti tra università e contesto produttivo, identificando le occasioni di stage e tirocini per gli studenti di entrambi i CdS, nonché le opportunità di inserimento lavorativo dei laureati.

Sul secondo oggetto: Offerta formativa e programmazione didattica

Il prof. Tanganelli illustra l'offerta didattica della Laurea Triennale e l'ultimo Rapporto di riesame annuale della L-11.

La prof. Bafile illustra gli ultimi rapporti di riesame annuale e ciclico della LM-37, e poi presenta l'offerta didattica della Laurea Magistrale, soffermandosi in particolare sui cambiamenti a cui la Coordinatrice e il docente operativo, insieme al Consiglio del CdS LM 37, stanno lavorando per dare risposta alle richieste formative formulate dagli stessi studenti. A partire dall'a.a. 2016-17 il CdS sarà articolato in due curricula, in cui saranno approfondite le conoscenze e le abilità relative alla didattica delle lingue e delle letterature nell'uno, e alla traduzione nell'altro. L'obiettivo è quello di dare al CdS un carattere più chiaramente professionalizzante, e di fornire ai laureati magistrali strumenti più specifici ed efficaci per operare negli ambiti professionali individuati dal CdS, anche recependo, come si è detto, una specifica domanda di formazione proveniente dagli studenti iscritti al corso di laurea.

Interviene la prof.ssa Gnani, docente presso il Liceo Scientifico A. Roiti di Ferrara, che trova molto apprezzabile l'impegno dei CdS di progettare l'offerta formativa guardando anche alle effettive esigenze del mondo del lavoro e della scuola in particolare, e ritiene che un contatto con il

IL SEGRETARIO
Prof.ssa Laura Bafile

IL PRESIDENTE
Prof. Paolo Tanganelli

mondo della scuola durante gli anni della formazione universitaria, anche sotto forma di tirocini, possa essere di grande utilità per gli studenti e i futuri insegnanti.

Sul tema del contatto con il mondo del lavoro e dell'utilità dei tirocini interviene il dott. Fabrizio Casetti in rappresentanza della *MLB Home Gallery*, sottolineando come il contatto precoce con le attività professionali, anche da parte di studenti all'inizio del loro percorso universitario, sia di estrema importanza, potendo integrare e rendere più duttile il bagaglio di conoscenze che si costruiscono nel percorso universitario.

Intervengono sullo stesso tema e negli stessi termini anche il dott. Natali, Responsabile dell'Ufficio Attività culturali del Comune di Ferrara, e il dott. Pedroni, Direttore del Teatro Comunale di Ferrara, rimarcando l'utilità degli *stage* e dei tirocini, e dando la loro disponibilità, in rappresentanza degli ambiti lavorativi di loro responsabilità, ad accogliere studenti di Lingue del Dipartimento di Studi Umanistici per esperienze di tirocinio.

I Coordinatori esprimono vivo apprezzamento per le indicazioni e i suggerimenti presentati, e informano il Comitato che la possibilità di inserire tirocini curriculari anche nel piano della Laurea Magistrale, che al momento non li prevede, sarà sicuramente presa in considerazione, con l'obiettivo di metterla in atto appena possibile.

Per quanto riguarda i profili professionali e la loro coerenza con i risultati di apprendimento, sulla base di tutto quanto è stato considerato, il Comitato di Indirizzo ritiene che la Laurea Magistrale debba aggregare ai propri sbocchi quello di insegnante di lingue straniere, come tra l'altro evidenziato dai Rapporti di riesame, e che la Laurea Triennale dovrebbe potenziare, all'interno delle ore di Lingua straniera, esercitazioni didattiche coerenti con gli attuali sbocchi.

Sul terzo oggetto: Varie ed eventuali

Null'altro essendovi da deliberare, il Presidente dichiara chiusa la seduta alle ore 16.30

Il presente verbale è stato redatto, letto e approvato seduta stante.